

भारतीय मानक ब्यूरो
BUREAU OF INDIAN STANDARDS

मानक चिन्ह लगाने की अनुज्ञप्ति
Licence for the use of STANDARD MARK

अनुज्ञप्ति (लाइसेंस) सं. सीएम/एल 4052241
LICENCE NO. CM/L - 4052241

यह ब्यूरो, भारतीय मानक ब्यूरो अधिनियम, 1986 (1986 का 63) द्वारा प्रदत्त शक्तियों के आधार पर

मैसर्स डिजीन्जर फ्रान्स

पोर्ट 3032

3032 रूयी डू कोम्टे जीन

सी एस 56317

एफ 59379 डकरक्वू सीडेक्स्

फ्रान्स

अधिकृत भारतीय प्रतिनिधि

श्री धर्मेश पटेल

101 नीलम अपार्टमेन्ट

सरस्वत कालोनी सान्ताक्रूज वेस्ट

मुम्बई - 400054

को (जिसे इसमें आगे अनुज्ञप्तिधारी कहा गया है) इसकी प्रथम अनुसूची के पहले कालम में दिखाए गए मानक चिन्ह का उपयोग करने को अनुज्ञप्ति (लाइसेंस) प्रदान करती है। इस मानक चिन्ह का उपयोग ऐसी वस्तु पर/प्रसंस्करण के संबंध में किया जाएगा जिसका उल्लेख इसकी उक्त अनुसूची के दूसरे कॉलम में किया गया है। यह वस्तु/प्रसंस्करण उक्त अनुसूची के तीसरे कालम में उल्लिखित संबंधित भारतीय मानक के अनुसार विनिर्मित होगी/के अनुरूप होगा।

1. By virtue of the power conferred on it by the BUREAU OF INDIAN STANDARDS ACT, 1986(63 of 1986) the BUREAU hereby grants to

M/s DILLINGER FRANCE

PORT 3032

3032 RUE DU COMTE JEAN-

CS 56317

F-59379 DUNKERQUE CEDEX 1

FRANCE.

Authorized Indian Representative

Shri Dharmesh Patel,

101, Neelam Apartment,

Saraswat Colony,

Santacruz (West)

Mumbai -400 054

(hereinafter called 'the licensee') this licence to use the Standard Mark set out in the first column of the First Schedule hereto, upon or in respect of the article/process set out in the second column of the said Schedule which is manufactured in accordance with/conforms to the related Indian Standard(s) referred to in the third column of the said Schedule as from time to time amended or revised.

2. इस अनुज्ञप्ति (लाइसेंस) के साथ ये अधिकार और बाध्यताएं हैं जिनका अनुबंध उक्त अधिनियम के आधीन बनाए गए विनियमों में हैं। अनुज्ञप्तिधारी अपनी बाध्यताओं का अनुसरण करते हुए, इसकी दूसरी अनुसूची में उल्लिखित चिन्ह लगाने की देय फीस सम्यक् रीति से और तय समय पर देगा तथा परीक्षण और निरीक्षण की उस स्कीम को, जिसकी प्रति संलग्न है, ब्यूरो की संतुष्टि के अनुरूप चलायेगा।

2. This licence carries the rights and obligations stipulated in the Regulations made under the above mentioned Act. In pursuance of this obligation, the licensee shall pay in due manner and time the scheduled Marking Fee set out in the, Second Schedule hereto and maintain to the satisfaction of the BUREAU the Scheme of Testing and Inspection a copy of which is attached hereto.

3. यह अनुज्ञप्ति (लाइसेंस) 05 अगस्त 2014 से 04 अगस्त 2015

रहेगी और विनियमों में विहित रूप में इसका नवीकरण हो सकेगा।

3. This licence shall be valid from FIFTH AUGUST TWO THOUSAND FOURTEEN to FOURTH AUGUST TWO THOUSAND FOURTEEN and may be renewed as prescribed in the Regulations.

आज दो हजार चौदह
हस्ताक्षरित तथा मुद्रांकित।

के अक्टूबर

मास के

सत्ताइसवें

दिन

Signed, Sealed and Dated this *twenty seventh* day of OCTOBER TWO THOUSAND FOURTEEN.


भारतीय मानक ब्यूरो की ओर से

for BUREAU OF INDIAN STANDARDS


Head (CMD-FMCS)

प्रमुख (के. मु. वि.-एफ एम सी एस)

प्रथम अनुसूची
THE FIRST SCHEDULE

मानक चिन्ह STANDARD MARK (1)	वस्तु/प्रसंस्करण ARTICLE/PROCESS (2)	भारतीय मानक (3)
IS 2041 	<p>मध्यम और अल्प ताप उपयोग के दाब पात्रों के लिए इस्पात प्लेटों का अंग्रेजी विवरण निम्नलिखित हैं</p> <p>Steel Plates for Pressure Vessels used at Moderate and low temperature, Grades R220, R260, R275, R355, H235, H265, H295, H355, from thickness 180 mm to 5 mm and maximum width 5 meters.</p>	IS: 2041:2009 Steel Plates for Pressure Vessels used at Moderate and Low Temperature. Specification

द्वितीय अनुसूची
THE SECOND SCHEDULE

अनुज्ञप्ति (लाइसेंस) संख्या सीएम/एल 4052241 के लिए चिन्ह लगाने की फीस की अनुसूची
SCHEDULE OF MARKING FEE FOR LICENCE NO.CM/L- 4052241

वस्तु प्रसंस्करण ARTICLE/PROCESS (1)	इकाई UNIT (2)	प्रति इकाई चिन्ह लगाने की फीस MARKING FEE PER UNIT (3)	भुगतान की रीति MANNER OF PAYMENT (4)
<p>मध्यम और अल्प ताप उपयोग के दाब पात्रों के लिए इस्पात प्लेटों का अंग्रेजी विवरण निम्नलिखित हैं</p> <p>Steel Plates for Pressure Vessels used at Moderate and low temperature, Grades R220, R260, R275, R355, H235, H265, H295, H355, from thickness 180 mm to 5 mm and maximum width 5 meters.</p>	1 MT	Rs.3.00 per unit for all the units with a minimum marking fee of Rs. 43300/= for large scale unit for an operative period of one year.	<p>क) लाइसेंस के एक वर्ष लागू रहने के लिए न्यूनतम फीस अग्रिम देय होगी और यह फीस अगले नवीकरण(नवीकरणों) के लिए जमा रहेगी। (a) Minimum marking fee for one operative year payable in advance which will be carried over to next renewal(s). ख) लाइसेंस के पहले नवीकरण के समय लागू अवधि के पहले नौ महीनों के लिए लगे उत्पादन पर इकाई दर से बनने वाली चिन्ह लगाने की वास्तविक फीस या न्यूनतम फीस, जो भी अधिक हो, दिल्ली, नई दिल्ली में देय होगी। बाद के नवीकरणों के लिए 12 महीने की अवधि के लिए चिन्ह लगाने की वास्तविक फीस, जिसमें पिछली लागू अवधि के अन्तिम तीन महीने और चारू अवधि के पहले नौ महीने शामिल होंगे या न्यूनतम फीस, जो भी अधिक हो, देय होगी। (b) Actual marking fee for the first nine months of the operative period calculated on the unit rate on the production marked on the minimum fee, whichever is higher, shall be payable at Delhi, New Delhi at the time of the first renewal of the licence. For subsequent renewals, the actual marking fee for 12 months/period consisting of last three months of previous operative period and first nine months</p>

भारतीय मानक ब्यूरो की ओर से
for BUREAU OF INDIAN STANDARDS

Head (CMD-FMCS)

प्रमुख (के. मु. वि.- एफ एम सी एस)



भारतीय मानक ब्यूरो
BUREAU OF INDIAN STANDARDS

Address : Manak Bhavan, 9 Bahadur Shah Zafar
Marg
New Delhi
110002
Phones : 91-11-23239382
Fax : 91-11-23239382
E-mail : fmcs@bis.gov.in
Web : http://www.bis.org.in

FMCD

ATTACHMENT TO LICENCE NO. CM/L- 4052241

<u>CML NO</u>	<u>NAME OF THE LICENSEE WITH ADDRESS</u>	<u>PRODUCT</u>	<u>IS NO</u>
4052241	M/s. Dillinger France Port 3032, 3032 Rue du Comte Jean CS 5631 F-59379 Dun Kerque Cedex-1 France.	Steel Plant for Pressure Vessels Used at Moderate and Low Temperature.	IS 2041 : 2009

ENDORSEMENT NO. 05

Dated

30/08/22

Whereas, the licence was **Valid upto Thirty-first July Two Thousand Twentytwo.**

Now, consequent upon renewal, the validity of the licence given in schedule of the **Endorsement No. 04** has been extended **from First August Two Thousand Twentytwo to Thirty-first July Two Thousand Twentyseven.**

Other terms and conditions of Licence remain the same.

Sachin
(Sachin Choudhary)
Sc-C(FMCD)

भारतीय मानक ब्यूरो
BUREAU OF INDIAN STANDARDS

मानक चिन्ह लगाने की अनुज्ञप्ति
Licence for the use of STANDARD MARK

अनुज्ञप्ति (लाइसेंस) सं. सीएम/एल 4052342
LICENCE NO. CM/L - 4052342

यह ब्यूरो, भारतीय मानक ब्यूरो अधिनियम, 1986 (1986 का 63) द्वारा प्रदत्त शक्तियों के आधार पर

मैसर्स डिजीन्जर फ्रान्स
पोर्ट 3032
3032 रूयी डू कोम्टे जीन
सी एस 56317
एफ - 59379 डक रक्वू सीडेक्स 1
फ्रान्स

अधिकृत भारतीय प्रतिनिधि
श्री धर्मेश पटेल
101 नीलम अपार्टमेन्ट
सरस्वत कालोनी सान्ताक्रूज वेस्ट
मुम्बई - 400054

को (जिसे इसमें आगे अनुज्ञप्तिधारी कहा गया है) इसकी प्रथम अनुसूची के पहले कालम में दिखाए गए मानक चिन्ह का उपयोग करने को अनुज्ञप्ति (लाइसेंस) प्रदान करती है। इस मानक चिन्ह का उपयोग ऐसी वस्तु पर/प्रसंस्करण के संबंध में किया जाएगा जिसका उल्लेख इसकी उक्त अनुसूची के दूसरे कॉलम में किया गया है। यह वस्तु/प्रसंस्करण उक्त अनुसूची के तीसरे कालम में उल्लिखित संबंधित भारतीय मानक के अनुसार विनिर्मित होगी/के अनुरूप होगा।

1. By virtue of the power conferred on it by the BUREAU OF INDIAN STANDARDS ACT, 1986(63 of 1986) the BUREAU hereby grants to

M/s DILLINGER FRANCE
Port 3032
3032 Rue du Comte Jean
CS 56317
F- 59379 Dun Kerque cedex 1
France.

Authorized Indian Representative
Shri Dharmesh Patel,
101, Neelam Apartment,
Saraswat Colony,
Santacruz (West)
Mumbai -400 054

(hereinafter called 'the licensee') this licence to use the Standard Mark set out in the first column of the First Schedule hereto, upon or in respect of the article/process set out in the second column of the said Schedule which is manufactured in accordance with/conforms to the related Indian Standard(s) referred to in the third column of the said Schedule as from time to time amended or revised.

2. इस अनुज्ञप्ति (लाइसेंस) के साथ ये अधिकार और बाध्यताएं हैं जिनका अनुबंध उक्त अधिनियम के आधीन बनाए गए विनियमों में हैं। अनुज्ञप्तिधारी अपनी बाध्यताओं का अनुसरण करते हुए, इसकी दूसरी अनुसूची में उल्लिखित चिन्ह लगाने की देय फीस सम्यक् रीति से और तय समय पर देगा तथा परीक्षण और निरीक्षण की उस स्कीम को, जिसकी प्रति संलग्न है, ब्यूरो की संतुष्टि के अनुरूप चलायेगा।

2. This licence carries the rights and obligations stipulated in the Regulations made under the above mentioned Act. In pursuance of this obligation, the licensee shall pay in due manner and time the scheduled Marking Fee set out in the, Second Schedule hereto and maintain to the satisfaction of the BUREAU the Scheme of Testing and Inspection a copy of which is attached hereto.

3. यह अनुज्ञप्ति (लाइसेंस) 05 अगस्त 2014 से 04 अगस्त 2015

रहेगी और विनियमों में विहित रूप में इसका नवीकरण हो सकेगा।

3. This licence shall be valid from FIFTH AUGUST TWO THOUSAND FOURTEEN to FOURTH AUGUST TWO THOUSAND FOURTEEN and may be renewed as prescribed in the Regulations.

आज दो हजार चौदह
हस्ताक्षरित तथा मुद्रांकित।

के अक्टूबर

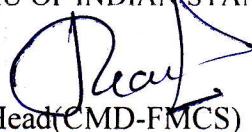
मास के

सत्ताइसवें

दिन

Signed, Sealed and Dated this *twenty seventh* day of OCTOBER TWO THOUSAND FOURTEEN.


भारतीय मानक ब्यूरो की ओर से
for BUREAU OF INDIAN STANDARDS



Head (CMD-FMCS)

प्रमुख (के. मु. वि.-एफ एम सी एस)

प्रथम अनुसूची
THE FIRST SCHEDULE

मानक चिन्ह STANDARD MARK (1)	वस्तु/प्रसंस्करण ARTICLE/PROCESS (2)	भारतीय मानक (3)
IS 2062 	तप्त बेल्लित मध्यम एवं उच्च तन्यता के संरचना इस्पात विवरण निर्म्नलिखित हैं Hot Rolled Medium & High Tensile structural steel plates of grade E450, Sub quality A & BR, from thickness 180mm to 5mm and maximum width of 5 meters, suitable for impact test requirements.	IS 2062:2011 Specification for Hot Rolled Medium and High Tensile Structural Steel.

द्वितीय अनुसूची

THE SECOND SCHEDULE

अनुज्ञप्ति (लाइसेंस) संख्या सीएम/एल 4052342 के लिए चिन्ह लगाने की फीस की अनुसूची
SCHEDULE OF MARKING FEE FOR LICENCE NO.CM/L- 4052342

वस्तु प्रसंस्करण ARTICLE/PROCESS (1)	इकाई UNIT (2)	प्रति इकाई चिन्ह लगाने की फीस MARKING FEE PER UNIT (3)	भुगतान की रीति MANNER OF PAYMENT (4)
<p>तप्त बेल्लित मध्यम एवं उच्च तन्यता के संरचना इस्पात विवरण निम्नलिखित हैं</p> <p>Hot Rolled Medium & High Tensile structural steel plates of grade E450, Sub quality A & BR, from thickness 180mm to 5mm and maximum width of 5 meters, suitable for impact test requirements.</p>	1 TONNE	Rs.3.00 per unit for all the units with a minimum marking fee of Rs. 34000/= for large scale unit during an operative period of one year.	<p>क) लाइसेंस के एक वर्ष लागू रहने के लिए न्यूनतम फीस अग्रिम देय होगी और यह फीस अगले नवीकरण(नवीकरणों) के लिए जमा रहेगी। (a) Minimum marking fee for one operative year payable in advance which will be carried over to next renewal(s).</p> <p>ख) लाइसेंस के पहले नवीकरण के समय लागू अवधि के पहले नौ महीनों के लिए लगे उत्पादन पर इकाई दर से बनने वाली चिन्ह लगाने की वास्तविक फीस या न्यूनतम फीस, जो भी अधिक हो, दिल्ली, नई दिल्ली में देय होगी। बाद के नवीकरणों के लिए 12 महीने की अवधि के लिए चिन्ह लगाने की वास्तविक फीस, जिसमें पिछली लागू अवधि के अन्तिम तीन महीने और चाबू अवधि के पहले नौ महीने शामिल होंगे या न्यूनतम फीस, जो भी अधिक हो, देय होगी। (b) Actual marking fee for the first nine months of the operative period calculated on the unit rate on the production marked on the minimum fee, whichever is higher, shall be payable at Delhi, New Delhi at the time of the first renewal of the licence. For subsequent renewals, the actual marking fee for 12 months/period consisting of last three months of previous operative period and first nine months</p>

भारतीय मानक ब्यूरो की ओर से
for BUREAU OF INDIAN STANDARDS

Head(CMD-FMCS)

प्रमुख(के. मु. वि.-एफ एम सी एस)



भारतीय मानक ब्यूरो
BUREAU OF INDIAN STANDARDS

Address : Manak Bhavan, 9 Bahadur Shah Zafar
Marg
New Delhi
110002

Phones : 91-11-23239382

Fax : 91-11-23239382

E-mail : fmcs@bis.gov.in

Web : http://www.bis.org.in

FMCD

ATTACHMENT TO LICENCE NO. CM/L- 4052342

<u>CML NO</u>	<u>NAME OF THE LICENSEE WITH ADDRESS</u>	<u>PRODUCT</u>	<u>IS NO</u>
4052342	M/s. Dillinger France Port 3032, 3032, Rue Du Comte Jean, CS 5631, F-59379 Dun Kerque Cedex-1, France.	Hot Rolled Medium and High Tensile Structural Steel	IS 2062 : 2011

ENDORSEMENT NO. 08

Dated

29/8/22

Whereas, the licence was **Valid upto Thirty-first July Two Thousand Twentytwo.**

Now, consequent upon renewal, the validity of the licence given in schedule of the **Endorsement No. 07** has been extended **from First August Two Thousand Twentytwo to Thirty-first July Two Thousand Twentyseven.**

Other terms and conditions of Licence remain the same.


(Sachin Choudhary)
Sc-C(FMCD)